

CHAPITRE 3. — Modification de l'arrêté royal du 18 mars 1993 relatif à l'octroi de certains avantages au personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

**Art. 42.** L'article 2 de l'arrêté royal du 18 mars 1993 relatif à l'octroi de certains avantages au personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, est complété par le 9° rédigé comme suit :

« 9° Arrêté royal du 13 juin 2010 accordant une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative. ».

CHAPITRE 4. — *Dispositions transitoires*

**Art. 43.** Pour le calcul de l'allocation de gestion semestrielle, la période qui est en cours et qui, suite à l'entrée en vigueur du présent arrêté, est réduite à cinq mois, est considérée comme une période complète.

CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

**Art. 44.** Les articles 33, 36, 40 et 41 produisent leurs effets le 31 janvier 2007.

L'article 38, 2°, produit ses effets le 31 janvier 2007.

L'article 29 produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 2008, à l'exception des agents de niveau A pour lesquels il produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

L'article 30 produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 2008.

Les articles 31 et 42 produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

**Art. 45.** Le ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
J. VANDE LANOTTE

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 betreffende de toekenning van sommige voordelen aan het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie*

**Art. 42.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 betreffende de toekenning van sommige voordelen aan het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, wordt aangevuld met de bepaling onder 9°, luidende :

« 9° Koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt. ».

HOOFDSTUK 4. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 43.** Voor de berekening van de halfjaarlijkse beheerstoelage wordt de periode die lopende is en die door de inwerkingtreding van dit besluit ingekort wordt tot vijf maanden, beschouwd als een volledige periode.

HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

**Art. 44.** Artikelen 33, 36, 40 en 41 hebben uitwerking met ingang van 31 januari 2007.

Artikel 38, 2°, heeft uitwerking met ingang van 31 januari 2007.

Artikel 29 heeft uitwerking met ingang van 1 december 2008, behalve voor de ambtenaren van niveau A voor wie het uitwerking heeft met ingang van 1 december 2004.

Artikel 30 heeft uitwerking met ingang van 1 december 2008.

Artikelen 31 en 42 hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

**Art. 45.** De minister bevoegd voor Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Economie,  
J. VANDE LANOTTE

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35822]

**6 SEPTEMBER 2013.** — **Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 94 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", artikel 5, § 1, 3°, a) en b), en § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gegeven op 3 juli 2013;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 4 juli 2013;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, verlengd met 14 dagen, die op 17 juli 2013 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 94 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 9 juli 2010 en 18 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het vierde lid wordt vervangen door wat volgt :

“In afwijking van het eerste lid, kan de werkgever met de cursist die in zijn onderneming, vereniging zonder winstoogmerk of administratieve overheid een individuele beroepsopleiding heeft gevolgd, onmiddellijk na het einde van de opleiding een arbeidsovereenkomst voor bepaalde duur sluiten, op voorwaarde dat hij aan de VDAB aantoonst dat die keuze overeenstemt met het gangbare aanwervingsbeleid. De arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor minstens dezelfde duur als de duur van de opleiding.”;

2° het vijfde lid wordt opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2013.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de professionele vorming, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 6 september 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,  
P. MUYTERS

—————  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35822]

**6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 94 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), notamment l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 3°, a) et b) et § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle;

Vu l'avis du conseil d'administration du « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding », rendu le 3 juillet 2013;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 4 juillet 2013;

Vu la demande d'avis dans les 30 jours, prolongée de 14 jours, introduite le 17 juillet 2013 auprès du Conseil d'Etat, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'avis n'a pas été rendu dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa deux, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 94 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 9 juillet 2010 et 18 mars 2011, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa quatre est remplacé par ce qui suit :

« Par dérogation à l'alinéa premier, l'employeur peut conclure un contrat de travail de durée déterminée avec l'apprenant qui a suivi une formation professionnelle individuelle dans son entreprise, association sans but lucratif ou autorité administrative immédiatement après la fin de cette formation, à condition qu'il prouve au VDAB (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle) que ce choix est conforme à la politique courante de recrutement. Le contrat de travail est conclu pour une durée qui est au moins égale à la durée de la formation. »;

2° l'alinéa cinq est abrogé.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant la formation professionnelle dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 septembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, du Travail, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,  
P. MUYTERS